

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

**Band:** - (1926)

**Heft:** 257

**Rubrik:** Correspondence

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**SWISS MERCANTILE SOCIETY.**  
EDUCATION DEPARTMENT.

In connection with the scholastic programme the following lectures were given by the students during last week:—

Miss Anna Senn, Arbon: "Should School-children do Homework?" Miss Mary Schmid, Lucerne: "Poetry of the Biedermeier Time." Dr. Karl Bertheau, Zurich: "Swiss Law of Marriage." Mr. Max Mühlberg, Basle: "Can Religion based on Reason only exist?" Mr. Max Roessler, Rorschach: "The Belgian People." Mr. Werner Schild, La Chaux-de-Fonds: "Anatole France, the last classic author." Mr. Arthur Stalder, Zurich: "Physical Energies." Miss Hanny Widmer, Lucerne: "Observations by 'Phone Calls.'" Miss Cécile Vogel, Zurich: "Classic and Modern Music." Miss Martha Schoch, Zurich: "Graphology." Mr. Ewald Schrör: "The Revision of the Alcohol Legislation in Switzerland." Mr. Walter Müller, Basle: "The Swiss Ribbon Industry and the English Protection Duty." Mr. Fritz Bigler, Berne: "The Development of the Banks." Miss Nelly Rutishauser, Zollikon: "What Switzerland owes to her Mountains." Mr. Paul Zulauf, Biel: "The Rowing Sport." Miss Emmy Däuble, Zurich: "From Naples to —." Mr. Emil Rügger, Zurich: "Why British Clothes are Best." Mr. Max Vollenweider, Zurich: "Unemployment in Switzerland." Mr. Jean Grand, Payerne: "Some Impressions of a Motor-cycle Journey in the West of England."

The debating classes dealt with the following subjects:—

"Should the Ruling Heads of Central Europe previous to the War be deprived of their Property without Compensation?" Proposer: Mr. Paul Enz, Zurich; Opposer: Dr. Karl Bertheau, Zurich. "Which is preferable for the whole of Europe, Free Trade or Tariff?" Proposer: Mr. Ludwig Hardmeyer, Kilchberg-Zurich; Opposer: Mr. R. R. Riethmann, Zurich. "Should Women have the same Rights for the same Position and have the same Pay for the same Work?" Proposer: Miss Rosa Neuenschwander, Oberdiesbach (Berne); Opposer: Mr. Erwin Widmer, Wädenswil.

**VIOLETTE BROWNE.**

Owing to the general strike, the Song Recital of Miss Violette Browne was postponed from May 17th, and will take place next Friday evening, July 9th. As mentioned in *The Swiss Observer* of 8th May, Miss Violette Browne is a daughter of Mr. A. Brauen, and is a young vocalist possessing the happy combination of a beautiful and supple voice with a charming and vivacious personality. The programme is most intriguing, and we predict a very successful evening.

Further particulars of the Recital will be found in the advertisement columns of this number.

R. D. M.

**PERSONAL.**

In conjunction with two of his colleagues, Mr. Henry Senn has taken over the firm of C. Hoffmann & Co., of 11, Hart Street, Mark Lane, E.C., the business of Ship and Insurance Brokers which for the last 40 years has been carried on by the late Mr. William Rappard. We are sure we voice the sentiments of his large circle of friends in our Colony in wishing Mr. Senn every success and in expressing our satisfaction that he should have the opportunity of following in the wake of such a distinguished compatriot as the late Mr. William Rappard.

Mr. E. Burge has acquired the Angel Hotel in Staines, which is one of the oldest and most historic hostleries in that part of the country, priding itself upon its associations with the "Windsor Coaches" and Charles Dickens—in fact, privileged visitors may repose on a bench the comfort of which is reputed to have inspired the famous writer with some of his stories. As regards Mr. Burge, he is, of course, well known in the colony, especially to the members of the City Swiss Club in connection with the Kingston meetings.

**CORRESPONDENCE.**

The Editor is not responsible for the opinions expressed by Correspondents and cannot publish anonymous articles, unless accompanied by the writer's name and address, as evidence of good faith.

To the Editor of *The Swiss Observer*.  
*Re ADULA ALPINE HUT.*

Sir,—With reference to what appeared in the S.O. last year about the Adula Mountain chain (Piz Walrhain) and its beautiful hut, built by the S.A.C. Sezione Ticinese, intending visitors to Switzerland will be pleased to note that photographs and other views of this picturesque district will be on view in the show windows of the Swiss Federal Railways, 11b, Regent Street, S.W.1, from Monday next for a limited time.

I may repeat that the panorama and views enjoyed from this particular cabane are simply splendid. The newly-constructed hut is considered the best of its kind in the Swiss Alps and offers sleeping accommodation to 35 tourists, an English-speaking caretaker being always in attendance. It can be reached from Olivone at the foot of the Greina Pass and the Lukmanier in the Val Blenio,

or from Dangio via Val Soja, also in the Blenio. Olivone, a large village on an extensive plain, offers itself as an admirable base for a series of romantic excursions. Yours truly, G. Cusi.

**PUBLICATIONS**

of the "Verein für Verbreitung Guter Schriften" and "Lectures Populaires."

- No. 138. Die Verlobung in St. Domingo, von Heinrich von Kleist ..... 5d.
- No. 138 (BE). Das Amulett, von Eduard Mörike ..... 4d.
- No. 141. Mozart auf der Reise nach Prag,\* von C. F. Meyer ..... 6d.
- No. 147. Josepha—Stephan, von Johannes Jegerlehner ..... 5d.
- No. 149. Geschichten aus der Provence, von Alphonse Daudet ..... 4d.
- No. 142. Gabrieliens Spitzen, von Grethe Auer ..... 5d.
- Serie 1/1. Sous la Terre, par A. de Vigny ..... 1/-
- Serie 1/2. La Femme en Gris, par H. Sudermann ..... 1/-
- Serie 1/3. L'Incendie, par Edouard Rod ..... 1/-
- Serie 1/4. La Tulipe Noire, par Alex. Dumas ..... 1/-
- Serie 1/5. Jeunesse de Jean Jacques Rousseau (Extraits des Confessions) ..... 1/-
- Serie 1/6. L'Ours et l'Ange, par Jean-Jacques Porchat ..... 1/-
- Serie 1/7. Amour Tragique, par Ernest Zahn ..... 1/-
- Serie 2/1. Le Légionnaire Héroïque, par B. Vallotton ..... 6d.
- Serie 2/2. Contes Extraordinaires, par Edgar Poë ..... 6d.
- Serie 2/3. Un Véritable Amour, par Masson-Forestier ..... 6d.
- Serie 2/4. La Boutique de l'Ancien, par L. Favre ..... 6d.
- Serie 2/5. Souvenirs de Captivité et d'Evasion, par Robert d'Harcourt ..... 6d.
- Serie 2/6. Aventures d'un Suisse d'Autrefois, par Thomas Platter ..... 6d.
- Serie 2/7. La Jeune Sibérienne, par Xavier de Maistre ..... 6d.

Prices include postage; in ordering, simply state number or series, remitting respective amount (preferably in ½d. stamps) to Publishers, *The Swiss Observer*, 23, Leonard Street, E.C.2.

\* Der Berner Verein für Verbreitung guter Schriften bringt in seiner Nr. 141 (Juni 1926) die gemüt- und humorvolle Erzählung "Mozart auf der Reise nach Prag" von Eduard Mörike, die uns einen tiefen Einblick in das innere und äussere Leben des lebenswürdigen Tondichters tun lässt.

Ein Reiseerlebnis, das zuerst grossen Verdross bereitet, wird zur Quelle der höchsten Freude. Der zerstreute Tondichter pflichtet, ganz in Gedanken an ein Jugenderlebnis versunken, im Parke des Grafen Schinzberg eine Pomeranze. Der Gärtner meldet den vermeintlichen Diebstahl seiner Herrschaft, die von der zufälligen Gegenwart des berühmten Musikers hochbeglückt ist und ihm mit seiner Gattin in das Schloss einladet, wo gerade die Nichte des Grafen, eine begeisterte Mozartverehrerin, ihre Verlobung feiert. Die Gesellschaft verlebt mit dem unterhaltenden Musiker und seiner lebenswürdigen Gattin einen herrlichen Tag. Am andern Morgen schenkt ihm der Graf einen bequemen Reisewagen. Aber die heitere Erzählung schliesst mit einer wehmütigen Ahnung von dem frühen Tode des Meisters, verursacht durch seine aufreibende Lebensweise, von der seine Gattin ein anschauliches Bild gibt. Möchte dieses Meisterwerk den Dichter und den Komponisten unsern Lesern menschlich näher bringen!



**BRETZELS ZWIEBACKS**  
BAADER. PAULY.  
**VERITABLES BASLER LECKERLIS.**  
Sole Importer: C. A. BLANCHET, 168, Regent St., W.1

**TO KEEP COMFORTABLE** during the hot weather drink of these excellent **SWISS WINES**, viz  
White Neuchâtel ... 46/- doz. Dezaley ... 48/- doz.  
Red ... 54/- " Johannisberg ... 50/- "  
Valais Fendant ... 49/- " Dôle Red Valais ... 57/- "  
as supplied from London stock by  
**W. WETTER, 67, Grafton St., Fitzroy Sq., W.1**  
(Arrange Paid for London.)

Telephone: Museum 2982. Telegrams: Foyssuisse, London.  
**Foyer Suisse** 12 to 14, Upper Bedford Place W.C. 1.  
(Nearest Tube Station: Russell Square.)  
Moderate Prices. 75 Beds. Central Heating.  
**Public Restaurant. - - Swiss Cuisine.**  
Private Parties, Dinners, etc., specially catered for.  
Terms on application.  
WILLY MEYER, Manager.

**SWISS BANK CORPORATION,**

99, GRESHAM STREET, E.C.2.  
and 11c, REGENT STREET, S.W. 1.

Capital - - £4,800,000  
Reserves - - £1,320,000

**The WEST END BRANCH opens Savings Bank Accounts on which interest will be credited at 3½ per cent. until further notice.**

**WIGMORE HALL.**

**Song Recital**

on FRIDAY, JULY 9th, at 8.30,

**VIOLETTE BROWNE**

Soprano.

AT THE PIANO - - GEORGE REEVES.

TICKETS (including Tax), 10/6, 5/9 and 3/6, can be obtained from Miss VIOLETTE BROWNE, "Pendennis," Kenley, Surrey, and Box Office, Wigmore Hall, Wigmore St., W.1

**CITY SWISS CLUB.**

Messieurs les membres sont avisés que la prochaine

**Assemblée Mensuelle**

aura lieu le MARDI 6 JUILLET au Brent Bridge Hotel, Hendon. Cette assemblée sera précédée d'un souper familial à 7 h. précises (7/6 par couvert) et suivi d'une danse.

Pour faciliter les arrangements, le Comité recommande aux participants de s'annoncer au plus tôt à M. P. F. Böhringer, 23, Leonard St. E.C.2. (Téléphone: Clerkenwell 9505).

**Ordre du Jour:**

Procès-verbal. Démonstrations.  
Admissions. Divers.

**Divine Services.**

**EGLISE SUISSE (1762), 79, Endell St., W.C.2**  
(Langue française.)

Dimanche, 4 Juillet, 11h.—M. R. Hoffmann-de Visme. (Ste. Cène.)  
6.30.—Phil. 4, 10 (Ste. Cène.)  
Dimanche, 11 Juillet.—Collecte spéciale en faveur des victimes du cyclone du Jura.

**BAPTEMES.**

Harry Frederick BAXTER, né le 25/8/25 à Bombay, fils d'Alexander Henry Baxter, de Peterhead (Aberdeenshire) et de Marguerite Caroline née Gremay, de Gallion (Vaud)—le 27/6/26.

Alfred Reynold HOFSTETTER, né le 3/3/26, fils de Guidon Hofstetter, de Luterbach (Soleure) et de Ivy née Taylor—le 27/6/26.

**MARIAGE.**

Charles Emil VOGT, de Menziken (Argovie), et Evelyn Maud SMITH, d'Atherstone (Warwickshire)—le 25/6/26.

Pour tous renseignements concernant actes pastoraux, etc., prière de s'adresser à M. R. Hoffmann-de Visme, 102, Hornsey Lane, N.6 (Téléphone: Mountview 1798).  
Heure de réception à l'Eglise: Mercredi 10.30 à 12h.

**SCHWEIZERKIRCHE**

(Deutschschweizerische Gemeinde)

St. Anne's Church, 9, Gresham Street, E.C.2.

Sonntag, 4. Juli, 11 Uhr vorm.—Predigt.

Sprechstunden: Dienstag 12-1 in der Kirche.  
Mittwoch 3-5 im 'Foyer Suisse.'

Anfragen wegen Amtshandlungen etc. an Pfr. C. Th. Hahn, 8, Chiswick Lane, W.4.

**FORTHCOMING EVENTS.**

Sunday, July 4th.—SWISS CHORAL SOCIETY: Charabanc trip by the members of the Choir and their friends to the Chiltern Hills (neighbourhood of Amersham).

Tuesday, July 6th, at 7 p.m.—CITY SWISS CLUB: Monthly Meeting, preceded by a Supper, at the Brent Bridge Hotel, Hendon.

Saturday, July 10th, at 8 p.m.—UNION HELVETIA: Grand Ball at 1, Gerrard Place, W.1. Proceeds in aid of victims of the recent disastrous cyclone in Switzerland.

SWISS CHORAL SOCIETY.—Rehearsals every Friday evening. Every Swiss heartily invited to attend. Particulars from the Hon. Secretary, Swiss Choral Society, 74, Charlotte Street, W.1.

SWISS RIFLE ASSOCIATION.—Every Saturday and Sunday (weather permitting) Shooting Practice at the Range, Hendon (opposite Old Welsh Harp). Lunch provided on Sundays.

Printed and Published for the Proprietor, P. F. BÖHRINGER, by THE FREDERICK PRINTING CO. LTD., at 23, LEONARD ST., LONDON, E.C.